

# ANLEITUNG ZUM AUSFÜLLEN DES VORDRUCKS F24 FÜR DIE BEITRAGSZAHLUNGEN

| SEZIONE ALTRI ENTI PREVIDENZIALI ED ASSICURATIVI - ABSCHNITT SONSTIGE FÜRSORGE- UND VERSICHERUNGSANSTALTEN                                                            |                             |                                                          |                                                                            |                                                 |                                                     |                                                   |                                                                                                                                                    |                 |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------|
| codice sede<br>Cod. Filiale                                                                                                                                           |                             | posiz. assicurativa - Versicherungspos.<br>numero-Nummer | assic. pos. c.c.                                                           | n° di riferimento<br>Bezugsnummer               | agibile<br>Grund                                    | importi a debito versati<br>Bezahlte Schulbeträge | importi a credito compensati<br>Verrechnete Guthabenbeträge                                                                                        |                 |                             |
| <b>INAIL</b>                                                                                                                                                          |                             |                                                          |                                                                            |                                                 |                                                     |                                                   |                                                                                                                                                    |                 |                             |
|                                                                                                                                                                       |                             |                                                          |                                                                            |                                                 |                                                     |                                                   |                                                                                                                                                    | +/- SALDO (I-L) |                             |
| <b>TOTALE - GESAMTBETR G I</b>                                                                                                                                        |                             |                                                          |                                                                            |                                                 |                                                     |                                                   |                                                                                                                                                    |                 |                             |
| codice ania<br>Cod. Körperschaft                                                                                                                                      | codice sede<br>Cod. Filiale | casella contributo<br>Beitragsgrund                      | codice posizione<br>Cod. Position                                          | periodo di riferimento<br>da (M) / a (M) / aaaa | Bezugszeitraum<br>da (M) / a (M) / aaaa             | importi a debito versati<br>Bezahlte Schulbeträge | importi a credito compensati<br>Verrechnete Guthabenbeträge                                                                                        |                 |                             |
| 0   0   0   4                                                                                                                                                         | 0093                        | COLL                                                     | (4)                                                                        | (5)                                             | 072010                                              | 092010                                            | (6) 2.000                                                                                                                                          | (7) (8)         | +/- SALDO (M-N)             |
|                                                                                                                                                                       |                             |                                                          |                                                                            |                                                 |                                                     |                                                   |                                                                                                                                                    | +/- SALDO (M-N) |                             |
| <b>TOTALE - GESAMTBETR G M</b>                                                                                                                                        |                             |                                                          |                                                                            |                                                 |                                                     |                                                   |                                                                                                                                                    |                 |                             |
| <b>FIRMA - UNTERSCHRIFT</b>                                                                                                                                           |                             |                                                          |                                                                            |                                                 | <b>SALDO FINALE - ENDSALDO</b>                      |                                                   |                                                                                                                                                    |                 |                             |
|                                                                                                                                                                       |                             |                                                          |                                                                            |                                                 | <b>EURO +</b> ,                                     |                                                   |                                                                                                                                                    |                 |                             |
| ESTREMI DEL VERSAMENTO (DA COMPILARE A CURA DI BANCA/POSTE/AGENTE DELLA RISCOSSIONE) - EINZAHLUNGSANGABEN (VON BANKEN/POSTAGENTUREN/EINZUGSKONZESSIONÄREN ABZUFASSEN) |                             |                                                          |                                                                            |                                                 |                                                     |                                                   |                                                                                                                                                    |                 |                             |
| DATA - DATUM                                                                                                                                                          |                             |                                                          | CODICE BANCA/POSTE/AGENTE DELLA RISCOSSIONE - CODE BANK/POST./KONZESSIONÄR |                                                 | Pagamento effettuato con assegno - Einzahlung durch |                                                   |                                                                                                                                                    |                 |                             |
| giorno/Tag                                                                                                                                                            | messe/Monat                 | anno/Jahr                                                | AZIENDA - BETRIEB                                                          |                                                 | CAB/SPORTEILLO - CAB/Schalter                       |                                                   | <input type="checkbox"/> bancario/postale<br>Bank-/Postscheck<br><input type="checkbox"/> circolare/vaglia postale<br>Zirkularscheck/Postanweisung |                 |                             |
| Autorizzo addebito su conto corrente bancario n°<br>Auftrag zur Belastung des Bankkontokorrents Nr. _____                                                             |                             |                                                          |                                                                            |                                                 | cod. ABI<br>Code ABI _____                          |                                                   | CAB<br>PLZ _____                                                                                                                                   |                 | firma<br>Unterschrift _____ |

1° COPIA PER LA BANCA/POSTE/AGENTE DELLA RISCOSSIONE - 1. KOPIE FÜR DIE BANK/POST./KONZESSIONÄR

- (1) COD. KÖRPERSCHAFT (Pflichtfeld): Angabe **0004**
- (2) COD. FILIALE (Pflichtfeld): Angabe **0093**<sup>1</sup>
- (3) BEITRAGSGRUND (Pflichtfeld): Angabe **COLL**
- (4) COD. POSITION: dieses Feld nicht ausfüllen
- (5) BEZUGSZEITRAUM VON Monat (Pflichtfeld): Angabe Beginn **Monat** des gewünschten Trimesters  
**01** für die Einzahlung für das **I Trimester**  
**04** für die Einzahlung für das **II Trimester**  
**07** für die Einzahlung für das **III Trimester**  
**10** für die Einzahlung für das **IV Trimester**
- (5) BEZUGSZEITRAUM VON Jahr (Pflichtfeld): Angabe Bezugs**jahr**
- (6) BEZUGSZEITRAUM BIS Monat (Pflichtfeld): Angabe Ende **Monat** des gewünschten Trimesters  
**03** für die Einzahlung für das **I Trimester**  
**06** für die Einzahlung für das **II Trimester**  
**09** für die Einzahlung für das **III Trimester**  
**12** für die Einzahlung für das **IV Trimester**
- (6) BEZUGSZEITRAUM VON Jahr (Pflichtfeld): Angabe Bezugs**jahr**
- (7) BEZAHLTE SCHULDBETRÄGE (Pflichtfeld): Angabe **des an den Fonds einzuzahlenden Betrag**
- (8) VERRECHNETE GUTHABENBETRÄGE: dieses Feld nicht ausfüllen

**Bitte beachten:** Das Feld "**Cod. Position**" muss gemäß den Anweisungen der Agentur der Einnahmen **NICHT ausgefüllt werden**. Erfordert jedoch das Remote-Banking-System das Ausfüllen von diesem Feld, muss es mit "00000000" ausgefüllt werden.

<sup>1</sup> Entspricht der Eintragsnummer des Rentenfonds im Album der Rentenfonds